



**TOTAL**  
wersja 1

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU NEVASTANE SFG 2

Strona 1/5  
Data: 07/11/02

### Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): Nie jest wymagane

Symbole : brak

Zwroty R: brak

Zwroty S: brak

Oznakowanie transportowe: Nie jest wymagane

### 1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: NEVASTANE SFG 2

Zastosowanie: Smar do przemysłu spożywczego do incydentalnego kontaktu z żywnością

#### 1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL LUBRIFIANTS  
Le Diamant B  
16, rue de la Republique  
92922 Paris La Defense- France  
tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 80  
00-175 Warszawa

#### 1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

### 2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: Produkt jest uzyskiwany z mineralnych i syntetycznych olejów bazowych.  
Zawartość PAH zgodnie z metodą IP 346 <3 %.

Niebezpieczne składniki: Brak przy typowym stosowaniu

### 3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne: W typowych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny.  
Wpływ na środowisko: Nie odprowadzać produktu do otoczenia.  
Zagrożenia fizyczne i chemiczne: W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń  
pożarem lub wybuchem

### 4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

WDYCHANIE	Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.
KONTAKT ZE SKÓRĄ	Zdjąć zabrudzone ubranie, zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem. Jeśli skóra jest narażona na działanie mgły pod dużym ciśnieniem, produkt może przedostać się do wnętrza organizmu. W takim przypadku osoba poszkodowana musi być odwieziona do szpitala, nawet jeśli nie wystąpią żadne objawy.
KONTAKT Z OCZAMI	Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.
SPOŻYCIE	Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU	Patrz p.9
ODPOWIEDNIE ŚRODKI	Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy
GAŚNICZE	
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI	Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru
SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:	W przypadku niekompletnego spalania i termolizy mogą toksyczne gazy takie jak CO, CO <sub>2</sub> , różne węglowodory, aldehydy i sadza. Są one bardzo niebezpieczne przy wdychaniu.
SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW:	W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe

#### 6. Postępowanie w przypadku uwolnienia

Patrz również p.8 i 13

POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU -DO GLEBY	Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu powiadomić odpowiednie władze.
- DO WODY	Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

#### 7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności	Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.
Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa	Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem. Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochlapania gorących części lub połączeń elektrycznych. Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami. Stosować tylko odporne na węglowodory opakowania, węże, rury.
MAGAZYNOWANIE Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania	Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu. Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Unikać kontaktu z utleniaczami.
Zalecenia dodatkowe	Przechowywać jeśli to tylko możliwe w oryginalnych opakowaniach.

#### 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej



**TOTAL**  
wersja 1

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU NEVASTANE SFG 2

Strona 3/5  
Data: 07/11/02

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:	Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.
Graniczne dawki w miejscu pracy:	nie ma zastosowania
Ochrona rąk:	Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe
Ochrona oczu:	Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz
Ochrona ciała:	Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.
Higiena przemysłowa:	Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem użytym lub odpadowym. Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

### 9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	pasta
Barwa:	biała
Zapach:	charakterystyczny
Temperatura kroplenia	> 270°C (NF T 60-102)
Temperatura zapłonu	nie ma zastosowania
Temperatura autozapłonu:	>250°C (może znacznie się obniżyć w szczególnych warunkach-utlenienie na gorących powierzchniach)
Granice wybuchowości:	dolna granica zapalności mgły olejowej jest osiągana przy stężeniach rzędu 45 g/m <sup>3</sup>
Gęstość w temp. 20 °C:	około 1000 kg/m <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny i niemieszalny
Rozpuszczalność w rozpuszczalnikach organicznych:	rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach
Penetracja:	około 280 (1/10mm) wg ISO 2137
Log P n-oktanol/woda w 20°C	olej mineralny >6

### 10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Niebezpieczne reakcje:	Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania
Warunki, których należy unikać:	Wysoka temperatura, iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i termoliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO <sub>2</sub> , różne węglowodory, aldehydy i sadza.

### 11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra/skutki miejscowe	
- Wdychanie:	Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych
- Kontakt ze skórą:	Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania.



**TOTAL**  
wersjal

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU NEVASTANE SFG 2

Strona 4/5  
Data: 07/11/02

- |   |   |
|---|---|
| - Spożycie:   | Przy spożyciu małych ilości, nie obserwuje się żadnych skutków. Przy spożyciu większych ilości : ból brzucha, biegunka.<br>Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie powoduje uczulenia. |
| UCZULENIE<br>TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA<br>LUB DŁUGOTERMINOWA |   |
| - Kontakt ze skórą:                                       | Przy długim i powtarzającym się narażeniu poprzez brudne ubranie mogą powstać pęcherze olejowe na skórze.   |
| - Kancerogenność:   | Produkt nie jest uważany za kancerogeny.  |

### 12. Informacje ekologiczne

- |                        |   |
|------------------------|---|
| Ruchliwość:            |   |
| - Powietrze:           | Małe straty wskutek odparowania   |
| - Gleba:               | Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.  |
| - Woda:                | Produkt jest nierozpuszczalny; unosi się na powierzchni wody.   |
| Trwałość i degradacja: | Brak jest danych dla produktu gotowego. Niemniej olej mineralny, składnik produktu jest zasadniczo biodegradowalny. Niektóre składniki mogą być nie biodegradowalne.              |
| Ekotoksyczność:        | Produkt świeży nie stwarza zagrożenia dla organizmów lądowych. Stwierdzono, że stwarza niewielkie zagrożenie dla organizmów wodnych. brak jest danych o produkcie przepracowanym. |

### 13. Postępowanie z odpadami

- |                 |  |
|-----------------|--|
| Produkt zużyty: | Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. |
| Opakowania:     | Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.   |

### 14. Informacje o transporcie

Numer UN: brak  
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): brak ograniczeń  
Morski (IMO-IMDG): brak ograniczeń  
Powietrzny (ICAO/IATA): brak ograniczeń

### 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: brak  
Symbole: brak  
Zwroty R: brak  
Zwroty S: brak

### 16. Inne informacje:

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Przepisy Wspólnoty Europejskiej: | Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC  |
| Przepisy krajowe:                | Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;<br>Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 140, poz. 1171;<br>Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883. |

Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,  
Warszawa

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 17 wrzesień 2003r.

Aktualizacja: wrzesień 2004